

## MP3-CD Soundmachine

AZ1830

Meet Philips at the Internet

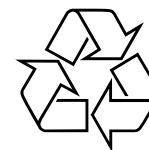
<http://www.philips.com>

Gebruikershandleidingen

Manuale per l'utente

Manual do usuário

Brugermanual



**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

AZ1830

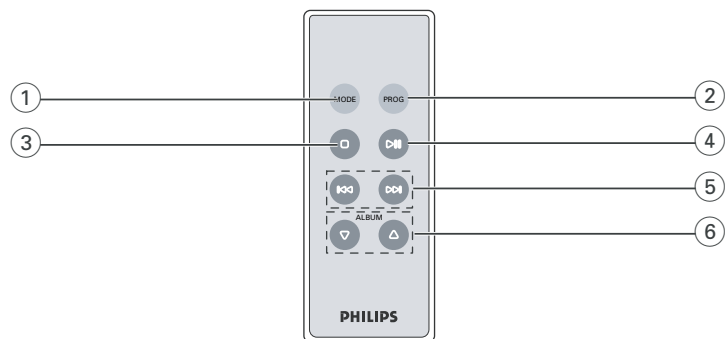
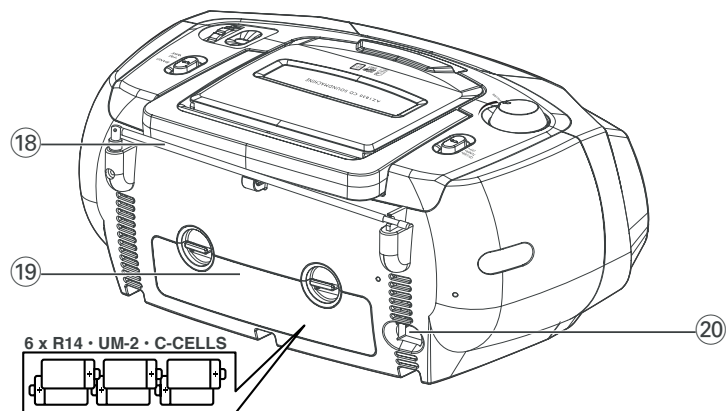
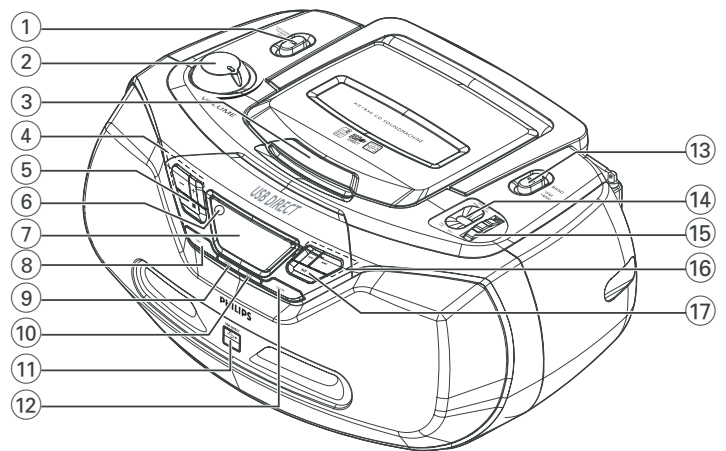


# PHILIPS

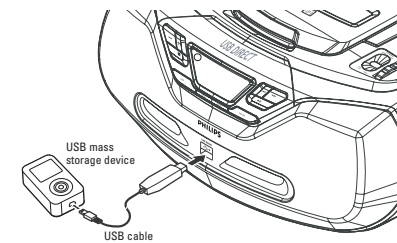
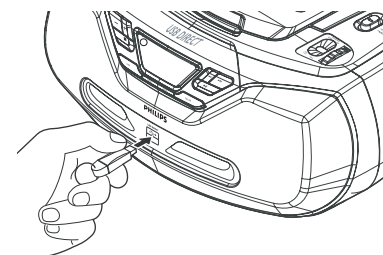
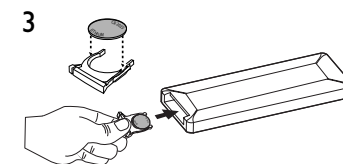
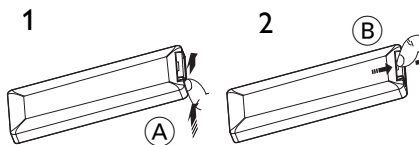
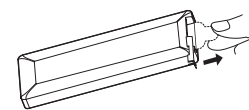
Printed in China

JH-0552

1



10



### Informação relativa ao ambiente

Todos os materiais de embalagem que eram desnecessários foram eliminados. Fizemos todo o possível para tornar a embalagem fácil de separar em três materiais: papelão (caixa), poliestireno expansível (blocos amortecedores) e polietileno (sacos, espuma de proteção).

**O seu aparelho é composto de materiais que podem ser reciclados se forem desmontados por uma empresa especializada. Queira observar as regulamentações locais relativas à eliminação de materiais de embalagem, pilhas velhas e equipamento obsoleto.**

### Descartar-se do seu produto velho

O seu produto está concebido e fabricado com materiais e componentes de mais alta qualidade, os quais podem ser reciclados e reutilizados.

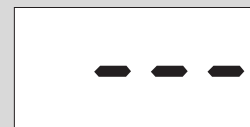
Quando o símbolo de um caixote do lixo com rodas e traçado por uma cruz estiver anexado a um produto, isto significa que o produto se encontra coberto pela Directiva Europeia 2002/96/EC

Por favor informe-se sobre o sistema local para a separação e recolha de produtos eléctricos e electrónicos.

Actue por favor em conformidade com as suas regras locais e, não se desfaça de produtos velhos conjuntamente com os seus desperdícios caseiros. Desfazer-se correctamente do seu produto velho ajudará a evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente e saúde humana.



2



8



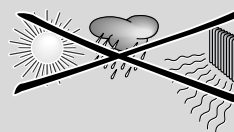
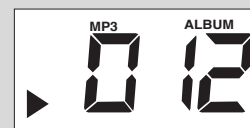
3



9



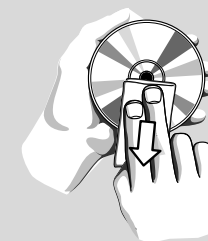
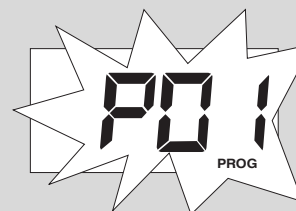
4



5



6



7



## Português

## Comandos

### Acessórios fornecidos

- Cabo eléctrico
- controlo remoto

### Painéis superior e dianteiro (Ver 1)

- 1 **Seletor de fonte: CD/USB, TUNER, OFF**
  - selecciona como fonte de som o CD (o Modo USB), ou o sintonizador
  - desliga o aparelho
- 2 **VOLUME** – regula o nível do volume
- 3 **LIFT TO OPEN** – levante aqui para abrir a tampa do compartimento do CD
- 4 **ALBUM +/-**
  - **CD-MP3/ reprodução USB apenas** selecciona o álbum
- 5 **■** – pára a reprodução do CD/MP3/USB;
  - apaga um programa de CD/MP3
- 6 **iR** – sensor de infravermelhos para comando à distância
- 7 **Visor** – mostra as funções do CD/CD-MP3/USB play
- 8 **DBB (DYNAMIC BASS BOOST)**
  - liga e desliga os graves reforçados
- 9 **MODE** – selecciona diversos modos de reprodução: por ex. REPEAT ou SHUFFLE
- 10 **PROG** – programa e revê os números de faixa programados
- 11 **USB port (porta USB)**
  - conecta um dispositivo de armazenamento em massa USB externo
- 12 **CD/USB** – introduz o modo de disco ou USB
- 13 **BAND** – selecciona a faixa de radiofrequência, MW ou FM
- 14 **Indicador de frequência** – apresenta a frequência de rádio da onda seleccionada.
- 15 **TUNING** – sintoniza estações de rádio
- 16 **◀▶**
  - **Para reprodução de disco / USB:**
    - salta para o início da faixa atual / anterior / de uma faixa subsequente;
    - faz a busca para trás e para a frente dentro de uma faixa
- 17 **▶II** – inicia ou interrompe a reprodução do CD/USB

### Painel traseiro (Ver 1)

- 18 **Antena telescópica** – melhora a recepção em FM
- 19 **Compartimento das pilhas**
  - Coloque 6 pilhas, tipo **R-14, UM-2** ou **C-cells**
- 20 **AC~ MAINS** – entrada para o cabo de alimentação

### Controlo remoto (Ver 1)

- 1 **MODE** – selecciona diversos modos de reprodução: por ex. REPEAT ou SHUFFLE
- 2 **PROG** – programa e revê os números de faixa programados
- 3 **■** – pára a reprodução do CD/MP3/USB;
  - apaga um programa de CD/MP3
- 4 **▶II** – inicia ou interrompe a reprodução do CD/USB
- 5 **◀▶**
  - **Para reprodução de disco / USB:**
    - salta para o início da faixa actual / anterior / de uma faixa subsequente;
    - faz a busca para trás e para a frente dentro de uma faixa
- 6 **ALBUM +/-**
  - **CD-MP3/reprodução USB apenas** selecciona o álbum

### Fonte de alimentação

Sempre que possível, utilize a corrente da rede se quiser poupar as pilhas. Não se esqueça de retirar o cabo do aparelho e da tomada da parede antes de colocar as pilhas.

#### Pilhas

##### Unidade principal (Ver 1)

- Coloque 6 pilhas, tipo **R-14, UM-2** ou **C-cells**, (não incluídas, de preferência alcalinas) com a polaridade correcta.

## Fonte de alimentação

### Comando à distância (Ver 1)

#### Importante!

- **Antes de utilizar o controlo remoto, remova a presilha plástica de isolamento conforme indicado na figura 10.**
- **Se o controlo remoto não funcionar correctamente ou o alcance de funcionamento for reduzido, substitua a bateria por uma nova do tipo (CR2025).**

- 1 Pressione e segure a lingueta (A) na direcção indicada pela figura 10.
  - 2 Simultaneamente, puxe a bandeja da bateria (B) para fora.
  - 3 Substitua por uma bateria nova, e insira completamente a bandeja da bateria de volta na sua posição original.
- A utilização incorreta das pilhas pode provocar a fuga de eletrólitos e a corrosão do compartimento ou causar a explosão das pilhas. Por isso:
  - Não misture pilhas de tipos diferentes, por ex., pilhas alcalinas com pilhas de carvão e zinco. Utilize apenas pilhas do mesmo tipo no aparelho.
  - Quando colocar pilhas novas, nunca misture pilhas velhas com as novas.
  - Tire as pilhas se não for utilizar o aparelho por longo período.

**As pilhas contêm substâncias químicas, que devem ser eliminadas obedecendo-se as devidas precauções.**

#### Utilização da alimentação de CA

- 1 Certifique-se de que a **tensão da corrente da rede indicada na plaqueta que se encontra na base do aparelho** corresponde à da sua rede local. Se não corresponder, consulte o revendedor ou o seu concessionário ou o centro encarregado de assistência.
- 2 Ligue o cabo de alimentação à entrada AC MAINS e à tomada da parede. Ligue a ficha de alimentação à tomada da parede.
- 3 Para desligar completamente o aparelho, retire o cabo da tomada da parede.
- 4 Instale esta unidade próximo da tomada de CA e onde o cabo de CA possa ser facilmente alcançado.

mente alcançado.

- Retire o cabo de alimentação da tomada da parede para proteger o aparelho durante a ocorrência de relâmpagos. Se desligar o produto da corrente eléctrica, certifique-se de que retira completamente a ficha da tomada de parede. As crianças podem ferir-se gravemente, pois a extremidade livre do cabo pode estar ainda sob tensão se apenas o conector for retirado da tomada ELÉCTRICA na parte de trás da unidade.

**A plaqueta encontra-se na base do aparelho.**

#### Auto-economia de energia

- Quando o **seletor de fonte** for ajustado para **CD/USB** e a unidade se encontrar na posição **PAUSE (PAUSA)** durante 5 minutos, a unidade comutará automaticamente para a posição de paragem para economizar energia.
- Quando o **seletor de fonte** for ajustado para **CD/USB** e a unidade se encontrar na posição **STOP (PARAGEM)** durante 15 minutos, a unidade comutará automaticamente para o modo adormecida (descanso). Para a despertar, pressione **▶II**.

#### Sugestões úteis:

- Quer esteja utilizando a alimentação de corrente da rede ou as pilhas, para evitar o consumo desnecessário de energia, coloque sempre o **seletor de fonte** na posição **off**.

### ATENÇÃO:

**- Radiação laser visível e invisível. Se a tampa estiver aberta, não olhe para o raio laser.**  
**- Alta tensão! Não abrir. Corre o risco de sofrer um choque eléctrico. O equipamento não contém nenhuma peça que possa ser reparada pelo utilizador.**  
**- Qualquer modificação do produto pode resultar em radiação perigosa de CEM ou outro funcionamento perigoso.**

**Este aparelho está de acordo com os requisitos da Comunidade Europeia relativos à interferência de rádio.**

## Funções básicas/ Radio

### Funções básicas

#### Ligar e desligar

- 1 Coloque a chave deslizante seletor de fonte na posição correspondente à fonte de som desejada: **CD/USB** ou **TUNER**.
- 2 Para desligar o aparelho, coloque o **seletor de fonte** na posição **OFF**.

#### Regular o volume o som

Regule o som utilizando os comandos **VOLUME** e **DBB**.

### Recepção de rádio

- 1 Coloque o **seletor de fonte** em **TUNER**.
- 2 Coloque o **BAND** em **MW** ou **FM** para selecionar a faixa de radiofrequência desejada.
- 3 Gire o comando **TUNING** para sintonizar uma estação de rádio.
- 4 Para desligar o rádio, coloque o seletor de fonte na posição **OFF**.

#### Sugestões úteis:

##### Para melhorar a recepção

- Para **FM**, estique a antena telescópica. Incline e gire a antena. Reduza seu comprimento se o sinal for muito forte.
- Para **MW**, o aparelho possui uma antena interna, que dispensa o uso da antena telescópica. Oriente a antena girando o aparelho.

## Leitor de CD-MP3/CD

### Sobre MP3

A tecnologia de compactação de música MP3 (MPEG Audio Layer 3) reduz significativamente os dados digitais de um CD de áudio, mantendo ao mesmo tempo a qualidade sonora tipo CD.

- **Como obter arquivos de música:**  
É possível importar arquivos de música legais da Internet para o disco rígido do seu computador; ou criá-los a partir dos seus CDs de áudio. Para isto, insira um CD de áudio na unidade de CD-ROM do seu computador e converta a música utilizando um software de codificação apropriado. Para conseguir uma boa qualidade sonora, recomenda-se uma taxa de bits de 128 kbps ou superior para os arquivos de música MP3.
- **Como criar um CD-ROM com arquivos MP3:** Utilize o gravador de CD do computador para gravar ("queimar") os arquivos de música em um CD-ROM a partir do disco rígido.

#### Sugestões úteis:

- *Certifique-se de que os nomes de arquivo dos arquivos MP3 terminam em .mp3.*
- *Número total de arquivos de música e álbuns: aproximadamente 350 (com um comprimento típico de nome de arquivos de 20 caracteres)*
- *O número de arquivos de música que podem ser reproduzidos depende do comprimento dos nomes de arquivo. Com nomes de arquivo será possível gravar mais arquivos em um mesmo CD.*

### Tocar um CD

Este leitor de CD reproduz discos de áudio, incluindo CDs graváveis (CDRs), CDs regráveis (CDRWs) e MP3 CD. Não tente reproduzir um CD-ROM, CDi, VCD, DVD.

#### IMPORTANTE!

- Os CDs de algumas gravadoras de música, codificados com tecnologias de proteção de copyright, talvez não sejam reproduzidos por este produto.

## Leitor de CD-MP3/CD

- 1 Coloque o **seletor de fonte** em **CD/USB**.  
→ O visor indica - - - (ver [2]), ou - - - com USB DIRECT (ver [3]).
  - 2 Pressione **CD/USB** para introduzir o modo CD se USB DIRECT estiver visível.  
→ O visor indica - - - (ver [2]).
  - 3 Para abrir a tampa do CD, levante-a pelo lado marcado **LIFT TO OPEN**.
  - 4 Insira um CD com o lado impresso voltado para cima e empurre levemente a tampa do CD para a fechar.  
→ Visor: o número total de faixas.
  - 5 Pressione **▶II** no aparelho para iniciar a reprodução.  
→ Visor: **▶** e o número da faixa atual.
- CD-MP3 apenas:**  
→ O número da faixa actual "X X X" e número de álbum "**ALBUM** X X X" serão visualizados alternadamente. (Ver [4] [5])
- 6 Para pausar a reprodução, pressione **▶II**.  
→ Visor: **▶** e o número atual da faixa intermitentes.
  - 7 Retomar a reprodução, pressione **▶II** novamente.
  - 8 Parar a reprodução, pressione **■**.

#### Sugestões úteis:

- A reprodução do CD também pára quando:
- é aberto o compartimento do CD;
  - é selecionada a fonte **TUNER** ou **OFF**;
  - o CD chega ao fim.

### Selecionar uma faixa diferente

- Pressione **◀◀** ou **▶▶** no aparelho, uma vez ou repetidamente até aparecer no visor o número da faixa desejada.

**CD-MP3 apenas:** Para encontrar uma faixa MP3, você pode primeiro pressionar **ALBUM +/-** para selecionar o álbum desejado.

- Em pausa ou com o aparelho parado, pressione **▶II** no aparelho para iniciar a reprodução.

### Procurar uma passagem dentro de uma faixa

- 1 Durante a reprodução, pressione e fixe **◀◀** / **▶▶**.  
→ O CD é reproduzido a alta velocidade e a um volume reduzido.
- 2 Quando reconhecer a passagem desejada, solte o botão **◀◀** / **▶▶**.  
→ É retomada a reprodução normal.

### Programação de números de faixas

É possível memorizar até 20 faixas pela ordem desejada. Se quiser, você pode memorizar no aparelho qualquer faixa mais do que uma vez.

- 1 Na posição de parado, pressione **PROG** para ativar a programação.  
→ Mostrador: mostra **PROG 1** indicando o começo do programa. **PROG** fica intermitente (ver [6]).
- 2 Pressione **◀◀** ou **▶▶** para selecionar o número da faixa desejada.  
**CD-MP3 apenas:** Para encontrar uma faixa MP3, você pode primeiro pressionar **ALBUM +/-** para selecionar o álbum desejado.
- 3 Pressione **PROG** para grava o número da faixa desejada.  
→ O mostrador indica **PROG 2** indicando a próxima localização de programa disponível.
- 4 Repita os pontos 2 a 3 para selecionar e memorizar desta forma todas as faixas desejadas.
- 5 Para reproduzir o programa, pressione **▶II**.

#### Rever um programa

Com o aparelho parado, pressione e mantenha pressionado **PROG** até o visor mostrar sequencialmente todos os números de faixa memorizados.

## Leitor de CD-MP3/CD

### Sugestões úteis:

- O visor indica: **PROG** / se não houver faixa programada.
- Se você tentar gravar mais do que 20 faixas, não será possível selecionar qualquer faixa e na tela será apresentada a sequência de todas as faixas armazenadas **FULL**.

### Apagar um programa

Você pode apagar um programa fazendo o seguinte:

- pressionando **■** (duas vezes durante a reprodução ou uma vez na posição parado);
- selecionando a fonte de som **TUNER** ou **OFF**;

– abrindo a tampa do CD;

→ Visor: a indicação **PROG** desaparece.

### Seleção de diferentes modos de reprodução (Ver [7], [8])

É possível selecionar e alterar os diversos modos de reprodução antes ou durante a reprodução, bem como combinar os modos de repetição com um **PROG**.

**REP**– Reproduz continuamente a faixa atual.

**REP ALL** – Repete todo o CD/ programa.

**SHUF** – São reproduzidas todas as faixas por ordem aleatória.

- 1 Para selecionar o modo de reprodução, pressione **MODE** uma vez ou mais.
- 2 Pressione **▶II** para iniciar a reprodução se o aparelho estiver parado.
- 3 Para selecionar a reprodução normal, pressione repetidamente **MODE** até os diversos modos deixarem de ser visualizados.  
– Também pode pressionar **■** para cancelar o modo de reprodução.

## Conexão USB

### Utilização da conectividade USB

- O AZ1830 está equipado com uma porta USB no painel frontal, oferecendo a função plug & play, a qual lhe permite reproduzir a partir do seu AZ1830, música digital e conteúdo falado guardado num dispositivo de armazenamento em massa USB.
- Utilizando um dispositivo de armazenamento em massa USB, você também pode desfrutar de todas as funções oferecidas pelo AZ1830 as quais se encontram explicadas e transmitidas no disco de operação.

### Dispositivos de armazenamento em massa USB compatíveis

Com o sistema AZ1830, você pode utilizar:

- Memória Flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- USB flash player (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Um dispositivo USB o qual requeira instalação de driver não é suportado (Windows XP)

### Nota:

Para alguns leitores flash USB (ou dispositivos de memória), o conteúdo guardado é gravado utilizando tecnologia de protecção dos direitos de autor. Esse conteúdo protegido não será reproduzido em quaisquer outros dispositivos (tal como este sistema AZ1830)

### Formatos suportados:

- USB ou formato de ficheiro de memória FAT12, FAT16, FAT32 (tamanho sector: 512 - 65,536 bytes)
- taxa de bits MP3 (taxa de dados): 32-320 kbps e taxa de bits variável.
- WMA versão 9 ou mais recente
- Directório aninhando até um máximo de 8 níveis
- Número de álbuns/ pastas: máximo 99
- Número de faixas/títulos: máximo 400
- tag ID3 v2.0 ou mais recente
- Nome do ficheiro em Uicode UTF8 (comprimeto máximo: 128 bytes)

## Conexão USB

### O sistema não reproduzirá ou suportará o seguinte:

- Álbuns vazios: um álbum vazio é um álbum que não contém ficheiros MP3/MWA, e não será visualizado no visor.
- Os ficheiros de formatos não suportados serão omitidos. Isto significa que por ex: documentos Word .doc ou ficheiros MP3 com extensão .dlf são ignorados e não serão reproduzidos.
- AAC, WAV, PCM. NTFS ficheiros áudio
- Ficheiros WMA protegidos por DRM
- Ficheiros no formato WMA Lossless
- Ficheiros no formato MP3 Lossless

### Reprodução de um dispositivo de armazenamento em massa USB

- 1 Certifique-se que o seu AZ1830 se encontra alimentado pela corrente CA ou pelas baterias especificadas.
  - 2 Coloque o **selector de fonte** em **CD/USB**.  
→ O visor indica - - - (ver [2]), ou - - - com USB DIRECT (ver [3]).
  - 3 Pressione **CD/USB** para introduzir o modo USB se USB DIRECT NÃO estiver visível.  
→ O visor exibirá USB DIRECT (ver [2]).
  - 4 Conforme indicado na figura [11], ligue um dispositivo de armazenamento em massa USB compatível à porta (↔) do AZ1830 marcada com USB. Se necessário, utilize um cabo USB adequado para fazer a ligação entre o dispositivo e a porta USB do AZ1830.  
→ O dispositivo ligar-se-á automaticamente.
- Se o dispositivo não se ligar, ligue-o manualmente, e seguidamente refaça a conexão.  
→ O visor do AZ1830 indica USB DIRECT e o número total de ficheiros áudio reproduzíveis (O número máximo visualizado para as faixas é 400) guardados no dispositivo.

- 5 Pressione **▶II** no seu AZ1830 para iniciar a reprodução.

→ O visor do AZ1830 indicará USB DIRECT e compartilha a informação do visor exemplificada no disco de operação.

### Sugestões úteis:

- Podem ser reproduzidos no AZ1830 até 400 ficheiros áudio guardados num dispositivo de armazenamento em massa USB.
- Podem ser seleccionados e visualizados no AZ1830 até 99 álbuns reproduzíveis guardados num dispositivo de armazenamento em massa USB.
- Assegure-se de que os nomes dos ficheiros MP3 terminam com .mp3
- Para ficheiros WMA protegidos por DRM, utilize o Windows Media Player 10 (ou mais recente) para gravar/converter CDs. Visite a página web [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com) para detalhes sobre Windows Media Player e WM DRM (Gestão dos Direitos Digitais do Formato Windows Media).



## Precauções & Manutenção (Ver 9)

### Informações sobre segurança

- Posicione o aparelho sobre uma superfície firme, plana e estável para evitar tombá-lo.
- Não exponha o aparelho, as baterias e os CDs a umidade, chuva, areia ou calor excessivo causado pelo aquecimento do equipamento ou pela incidência direta de luz solar.
- O aparelho não deve ser exposto a goteiras ou respingos de água.
- É necessário que haja ventilação adequada, com vão mínimo de 15 cm entre as entradas de ventilação do aparelho e as superfícies em torno deste, para evitar acúmulo de calor.
- Nunca coloque objetos que contenham líquidos (como vasos) sobre o aparelho.
- Nunca coloque fontes de calor (como velas) sobre o aparelho.
- As peças mecânicas do aparelho contêm rolamentos ou mancais autolubrificadas. Não é necessário lubrificá-los nem aplicar óleo nestes.
- Para limpar o aparelho, use um pano seco. Não use produtos de limpeza que contenham álcool, amônia, gasolina ou benzina, ou abrasivos, pois estes podem danificar a carcaça do aparelho.

### Leitor de CD e manuseio de discos compactos

- Nunca toque com o dedo na lente do leitor de CD!
- Alterações bruscas na temperatura ambiente poderão provocar condensação e fazer com que a lente do leitor de CD fique embaçada. A reprodução de um CD não é então possível. Não tente limpar a lente. Basta deixar o aparelho em um ambiente quente até a umidade evaporar.
- Utilize apenas CDs de Audio Digitais.
- Feche sempre a tampa do compartimento do CD para evitar o acúmulo de pó no compartimento. Para limpar, passe um pano macio e seco no compartimento.
- Para tirar um CD da caixa, pressione o eixo central ao mesmo tempo que levanta o disco. Pegue sempre no CD pela borda e volte a colocá-lo na respectiva caixa após a utilização, para evitar riscos e pó.
- Para limpar o CD, passe um pano macio que não solte fiapos em linhas retas, do centro para a borda. Não utilize produtos de limpeza, pois poderão danificar o disco.
- *Nunca* escreva sobre o CD nem cole etiquetas no disco.

## Resolução de Problemas

Se ocorrer um defeito, verifique primeiro os pontos a seguir indicados antes de levar o aparelho para a assistência. Se não conseguir resolver um problema seguindo estas sugestões, consulte o revendedor ou um centro de assistência técnica.

**ATENÇÃO:** *Não abra o aparelho, pois existe o risco de choque eléctrico. Em nenhuma circunstância deverá tentar reparar você mesmo o aparelho, pois esta ação pode invalidar a garantia.*

### Problema

#### Não há som/ não há corrente

- O VOLUME não está regulado
- Regule o VOLUME
- O cabo de alimentação não está correctamente ligado
- Conecte correctamente o cabo de alimentação CA
- As pilhas estão gastas / incorrectamente introduzidas
- Introduza correctamente as pilhas (novas)
- O CD contém arquivos que não são de áudio
- Pressione ◀◀ ou ▶▶ uma vez ou mais para saltar para uma faixa de um CD áudio, em vez de arquivos de dados.

#### O visor não funciona correctamente/ Não há resposta ao acionamento de qualquer dos comandos

- Descarga eletrostática
- Desligue o aparelho e retire o cabo da tomada da parede. Volte a ligar depois de alguns segundos.

### Indicação na

- Está configurado para o modo USB.
- Pressione **CD/USB** para seleccionar o modo CD.
- Não foi inserido nenhum CD
- Insira um disco
- O CD está muito riscado ou sujo
- Substitua ou limpe o CD. Veja Manutenção
- A lente do laser está embaçada
- Aguarde algum tempo, até que a lente desembaça ou estabilize sua temperatura em relação ao ambiente.
- CD-R (CD- Gravável) está vazio ou não finalizado / CD-RW (CD-Regravável) inserido
- Utilize somente um disco finalizado CD-R ou um disco CD Áudio

### Nota:

**Os CDs de algumas gravadoras de música, codificados com tecnologias de proteção de copyright, talvez não sejam reproduzidos por este produto.**

### O CD salta faixas

- O CD está danificado ou sujo
- Substitua ou limpe o CD
- Está ativada a função shuffle ou program
- Desative a função shuffle / program.

### Nota:

**Para um disco com faixas de Áudio CD e arquivos MP3, somente as faixas de áudio CD serão reproduzidas.**

### O som falha durante a reprodução de MP3

- Arquivo MP3 feito com um nível de compactação de MP3 superior a 320 kbps
- Use um nível de compactação mais baixo para gravar as faixas do CD no formato MP3.
- O CD está danificado ou sujo
- Substitua ou limpe o CD

### O dispositivo USB não reproduz no meu AZ1830

- Não está configurado para o modo USB.
- Pressione **CD/USB** para seleccionar o modo USB.
- O dispositivo não se encontra devidamente conectado à porta USB do AZ1830.
- Refaça a conexão do dispositivo, e certifique-se que o dispositivo está ligado.
- O dispositivo não é suportado pelo AZ1830, ou o formato de ficheiro áudio guardado no dispositivo não é suportado pelo AZ1830.
- Utilize um dispositivo/ formato de ficheiro áudio compatível.